



2025-01-26

Doch wir wollen nicht vorgreifen, sondern wollen zunächst einmal zusehen, wie sich das so erarbeitete kindliche Weltbild von der ursprünglich gegebenen Sinnenwelt unterscheidet.

Max Planck, *Sinn und Grenzen der exakten Wissenschaft* (Vortrag gehalten im November 1941)

But we are not willing to do anything prematurely, but to observe at first how the childlike conception of the world that develops this way differentiates from the originally given world of senses.

Max Planck, *Significance and boundaries of the exact science* (speech held in November 1941)

不过，我们先不说，而是现在一边观察，看看这样加工形成的幼童对世界的认知跟最初就有的感性世界有什么不同。

马克斯·普朗克，精确科学的意义和边界（演讲，1941年11月）